



**DE** Montageanleitung Waldsofa Forst

**EN** Forst Outdoor Sofa Assembly Instructions

**FR** Notice de montage du canapé forestier Forst

**ES** Instrucciones de montaje - sofá forestal Forst

---



## Inhaltverzeichnis

1. Wichtiger Hinweis	3
2. Schutz der Holzlatten	4
3. Stückliste Waldsofa Forst	5
4. Notwendige Hilfsmittel	5
5. Montage	6-9
6. Maße für das Fundament	10

---



## Table of Contents

1. Important information	11
2. Preservation of wooden slats	12
3. Forst Outdoor Sofa parts list	13
4. Required tools	13
5. Assembly	14-17
6. Dimensions for the foundation	18

---



## Sommaire

1. Remarque important	19
2. Protection des lattes de bois	20
3. Nomenclature du canapé forestier Forst	21
4. Outils nécessaires	21
5. Montage	22-25
6. Dimension pour les fondations	26

---



## Índice

1. Nota importante	27
2. Protección de los listones de madera	28
3. Lista de piezas para el sofá forestal Forst	29
4. Accesorios necesarios	29
5. Montaje	30-33
6. Dimensiones de los cimientos	32

---



## Wichtiger Hinweis

Liebe Kundin, lieber Kunde,

bei den Holzleisten handelt es sich um ein Naturprodukt. Um ein Höchstmaß an Qualität zu garantieren, sortieren wir Fehlerbilder wie z.B. große Risse und Absplitterungen konsequent aus. Wir richten uns dabei nach den gängigen Normen.

Kleinere Risse, Astausbrüche und Harzgallen sind dabei natürliche Wuchsmerkmale und stellen ausdrücklich keinen Fehler dar, soweit sie die Montage nicht beeinträchtigen. Bitte prüfe vor der Verschraubung, welche Seite du als Sicht- und welche als Montageseite am besten verwendest.

Sollten wir dennoch Fehler übersehen haben, schicke uns bitte eine E-Mail mit Fotos an [info@scalant.de](mailto:info@scalant.de). Wir werden diese dann unverzüglich und natürlich kostenlos austauschen.

Beachte bitte auch unsere Hinweise zum Holzschutz auf der nächsten Seite.

Wir wünschen dir viel Spaß mit deinem neuen Waldsofa.

Dein Team von Scalant



## Schutz der Holzlatten

### **Lärche**

Qualitativ hochwertiges Lärchenholz benötigt an und für sich keinen Schutz. Es ist sehr witterungsresistent und beständig gegenüber Schädlingen wie Insekten und Pilzen.

### Naturbelassene Lärche

Unser Lärchenholz ist auch ohne Behandlung witterungsbeständig und langlebig. Unabhängig davon bildet sich jedoch eine silbrig-graue Patina auf dem Holz. Dieses Vergrauen ist ein natürlicher Prozess, bei dem sich wetterfestes Holz eigenständig gegen zerstörerische UV-Strahlung schützt.

Um das zu verhindern, kann man entweder Mittel zur Vorverwitterung einsetzen, oder die Verwitterung und die Ausbildung durch UV-hemmende Anstriche, unterbinden. Bei der chemischen Vorverwitterung sollte man allerdings die nachteiligen Effekte für die Umwelt immer mitberücksichtigen. Besser sind bestimmte Ölbeizen.

### Mögliche Schutzmittel

- Lacke
- Lasuren, Imprägnierlasuren (beste Alternative, da diffusionsoffen)
- Öl (mit Wetterschutzeffekt, mit Pigmentierung)

### **Thermische Kiefer**

Durch die thermische Behandlung der Holzlatten, ist eine Lasierung nicht zwangsweise nötig. Wenn du die Latten dennoch behandeln möchtest, wende dich an ein Fachgeschäft, um ein passendes Schutzmittel für dein Waldsofa zu finden.



# Montageanleitung Waldsofa Forst

## 3) Stückliste Waldsofa Forst

#	Bezeichnung	Techn. Info	Menge	Abbildung
1.	Seitenteil		2	
2.	Holzlatte		26	
3.	Querstreben		3	
4.	Sechskant Schraube FVZ	M8x20 mm	6	
5.	Unterlegscheibe FVZ	Ø8x24 mm	6	
6.	Spanplattenschrauben A2	4,5x25 mm	104	
7.	Montagehilfe		2	

## 4) Notwendige Hilfsmittel

- Akku-Schrauber mit Torx Bit T20
- Schraubendreher (Torx 20)
- Bandmaß/Gliedermaßstab
- Hammer
- Schlagholz
- Schraubenschlüssel SW 13 mm
- Bohrer Ø 1,5 mm

---

Das Befestigungsmaterial für die Verschraubung des Waldsofas am Boden liegt nicht bei.

Bitte prüfe in regelmäßigen Abständen alle sich an dem Waldsofa befindlichen Schraubverbindungen.

**Für Schäden, die durch unsachgemäße Montage entstehen, wird keine Haftung übernommen.**

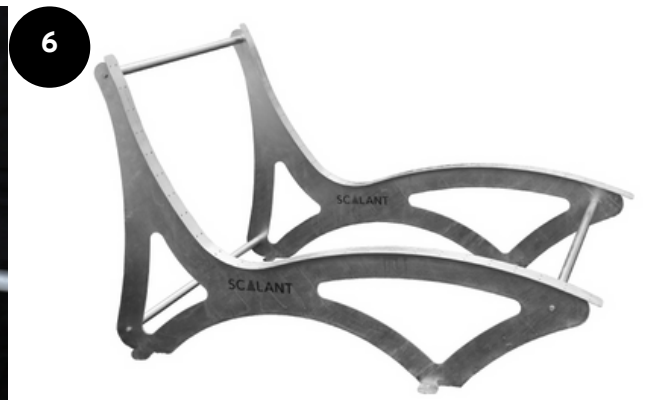
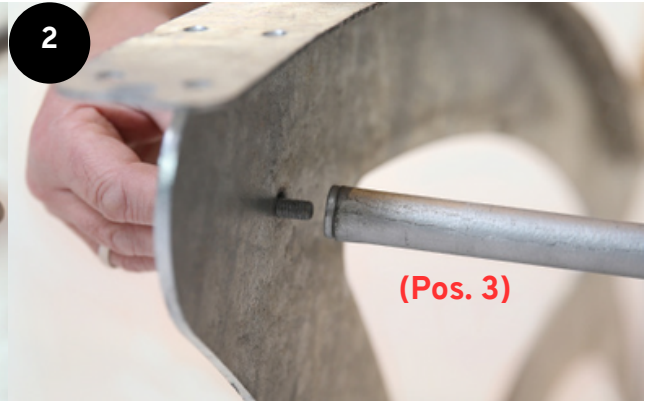


# Montageanleitung Waldsofa Forst

## 5) Montage

### Schritt 1

Die beiden Seitenteile (Pos. 1) mit den Querstreben (Pos. 3) verschrauben. Nutze dafür die Sechskant Schraube (Pos. 4) und die Unterlegscheibe (Pos.5). Ziehe die Schrauben vorerst nur handfest an.





# Montageanleitung Waldsofa Forst

## 5) Montage

### Schritt 2

Nun wird die exakte Position der ersten Holzlatte (Kopfteil) errechnet.

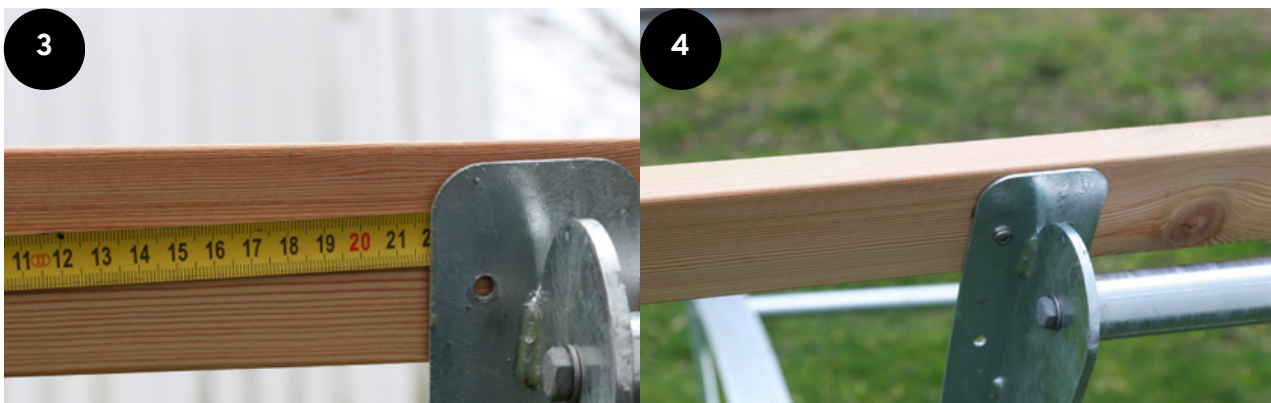
#### Formel:

Gesamtlänge Holzlatte - Außenlänge Gestell = Holzüberstand Gesamt

Holzüberstand Gesamt : 2 = Holzüberstand je Seite

Positioniere die erste Latte bündig am oberen Rand des Gestells.

Bohre mit einem Ø1,5 mm Bohrer vor und verschraube die Latte mit den Spanplattenschrauben A2 4,5x25 mm.



Holz ist ein Naturprodukt. Es könnten sich Äste oder Harzgallen im Holz befinden. Bitte prüfe die Holzplatten auf Sicht und lege die Seite mit der Harzgalle nach unten, falls welche vorhanden sein sollten.



# Montageanleitung Waldsofa Forst

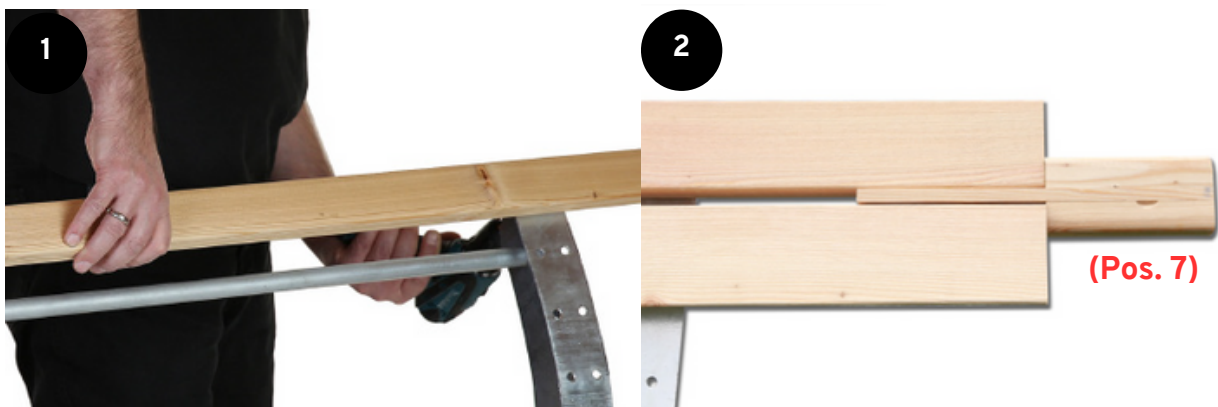
## 5) Montage

### Schritt 3

Lege das schmale Stück der Montagehilfen außen an die erste Latte an. Daraus ergibt sich der gleichbleibende Abstand zwischen den Holzlatten (siehe Abb. 2).

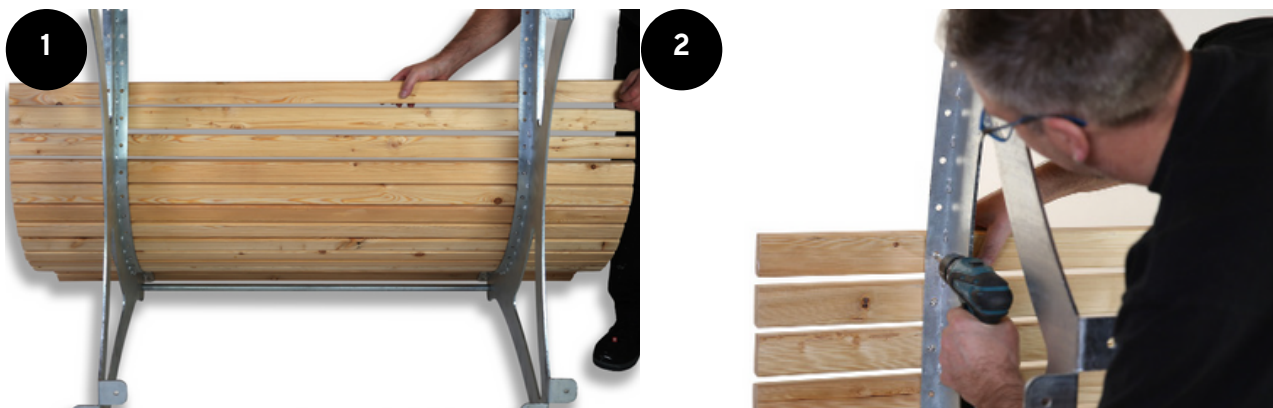
Befestige die restlichen Latten wie oben beschrieben.

Drehe die Spanplattenschrauben noch nicht fest, sondern lass noch etwas Spiel vorhanden.



### Schritt 4

Kippe die Außenliege auf die Rückseite, sodass du die Holzlatten für die Sitzfläche einfacher ausrichten und verschrauben kannst. Auch hier ziehe die Schrauben noch nicht fest.





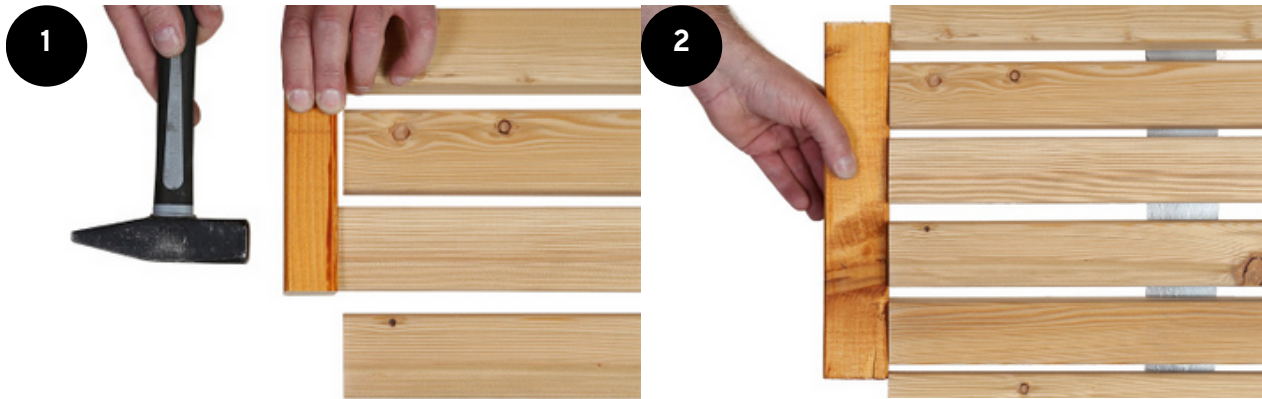


# Montageanleitung Waldsofa Forst

## 5) Montage

### Schritt 5

Sollte die seitliche Flucht der Holzlatten stark abweichen, kannst du diese mit einem Schlagholz entsprechend ausrichten. Danach stelle die Außenliege wieder auf den Fuß und richte die Flucht der Hölzer im Rückenbereich aus. Anschließend kannst du die Schrauben fest anziehen.



Hinweis: Harzgallen sind mit Harz gefüllte Hohlräume in Baumstämmen von harzreichen Holzarten (z.B. Fichte, Kiefer, Lärche). Werden diese Hohlräume bei der Bearbeitung des Holzes durch Ansägen oder Hobeln geöffnet, läuft das klebrige Harz dort aus. Dies kannst du mit einem in Aceton getränkten Lappen problemlos abwischen.



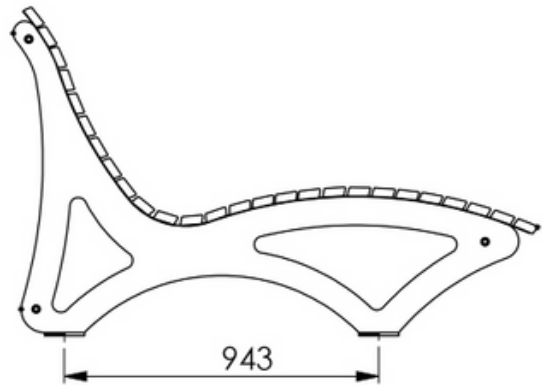
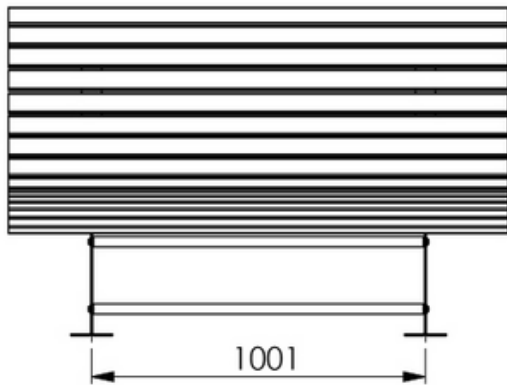


# Montageanleitung Waldsofa Forst

## 6) Maße für das Fundament

Das Waldsofa kann problemlos ohne Fundament montiert werden. Für zusätzliche Stabilität oder als Diebstahlschutz an öffentlichen Orten kann ein Fundament dennoch sinnvoll sein.

Hier findest du die Maße für unser Waldsofa Forst Classic und Forst Premium, um das passende Fundament zu gießen:



Viel Spaß mit deinem Waldsofa!

Dein Team von SCALANT

**SCALANT eine Marke der  
Daniel Gruppe GmbH**

Daimlerstraße 17

32312 Lübbecke

Telefon 0 57 41 / 34 80 -40

E-Mail [info\(at\)scalant.de](mailto:info(at)scalant.de)



## Important note

Dear customer,

The wooden slats are a natural product. To ensure the highest level of quality, we consistently sort out defective pieces such as those with large cracks and splintering. We comply with the current standards when doing so.

Minor cracks, breaks and resin pockets are natural features of growth and unequivocally do not constitute defects as long as they do not impair installation. Before fastening, please determine which side should be the visible side and which should be the assembly side.

However, if we have overlooked any defects, please send us an e-mail with photos to [info@scalant.eu](mailto:info@scalant.eu). We will then replace these pieces immediately and, of course, free of charge.

Please also refer our information on wood preservation on the next page.

We hope you enjoy your new outdoor sofa!

Your Scalant team



## Preservation of wooden slats

### **Larch**

High-quality larch wood does not require any preservation in and of itself. It is highly resistant to weather conditions and also resistant to pests such as insects and fungi.

### Untreated larch

Our larch wood is weather-resistant and durable even without treatment. However, a silvery gray patina can form on the wood in spite of this. This greying is a natural process in which weatherproof wood protects itself against destructive UV radiation.

To prevent it, pre-weathering products can be used, or the weathering and formation can be prevented with the application of UV-blocking coatings. Keep in mind that the adverse effects on the environment should always be taken into account when using chemical pre-weathering products. Certain oil-based stains are better.

### Possible protective agents

- Paints
- Glazes, impregnating glazes (best alternative since it is open to diffusion)
- Oil (with weather protection effect, with pigmentation)

### **Thermally modified pine**

Due to the thermal treatment of the wooden slats, glazing is not necessary. If you would still like to treat the slats, contact a specialist store to find a suitable protective agent for your outdoor sofa.



# Forst Outdoor Sofa Assembly Instructions

## 3) Forst Outdoor Sofa parts list

#	Designation	Techn. info	Quantity	Illustration
1.	Side piece		2	
2.	Wooden slat		26	
3.	Cross strut		3	
4.	HDG hexagon screw	M8x20 mm	6	
5.	HDG washer	Ø8x24 mm	6	
6.	A2 chipboard screws	4,5x25 mm	104	
7.	Assembly aid		2	

## 4) Required tools

- Cordless screwdriver with Torx bit T20
- Screwdriver (Torx 20)
- Tape measure/Folding ruler
- Hammer
- Tapping block
- Wrench size 13 mm
- Drill bit Ø 1.5 mm

---

The fixing material for fastening the outdoor sofa to the ground is not included.

Please check all screw connections on the outdoor sofa at regular intervals.

**No liability is accepted for damage caused by improper assembly.**

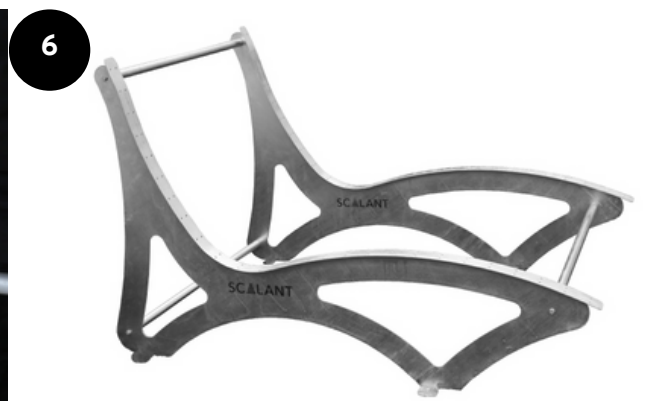
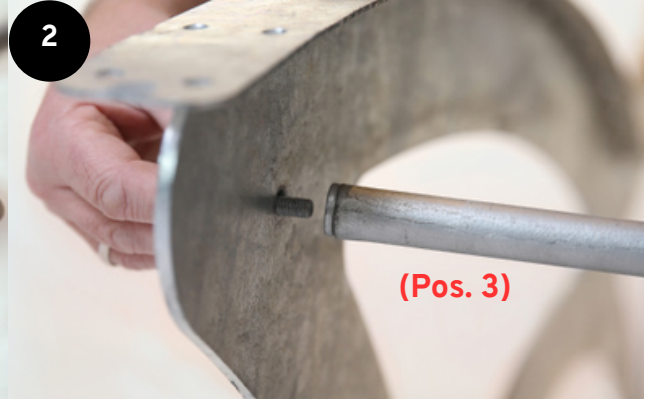


# Forst Outdoor Sofa Assembly Instructions

## 5) Assembly

### Step 1

Fasten the two side parts (pos. 1) to the cross struts (pos. 3). Use the hexagon screw (pos. 4) and the washer (pos.5). Only manually tighten the screws at first.





# Forst Outdoor Sofa Assembly Instructions

## 5) Assembly

### Step 2

Now calculate the exact position of the first wooden slat (head piece).

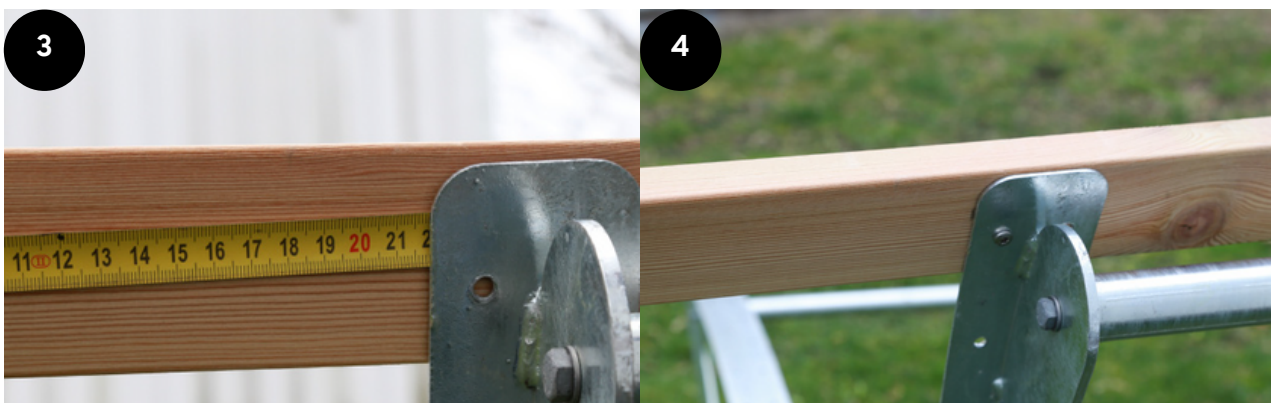
#### Formula:

Total length of wooden slat - outer length of frame = total wooden overhang

Total wooden overhang: 2 = wooden overhang per side

Position the first slat flush with the top edge of the frame.

Pre-drill with a  $\varnothing$  1.5 mm drill bit and screw the slat in place with chipboard screws A2 4.5x25 mm.



Wood is a natural product. There may be knots or resin pockets in the wood. Please do a visual inspection of the wooden slats and if you see any resin pockets, point this side downwards.



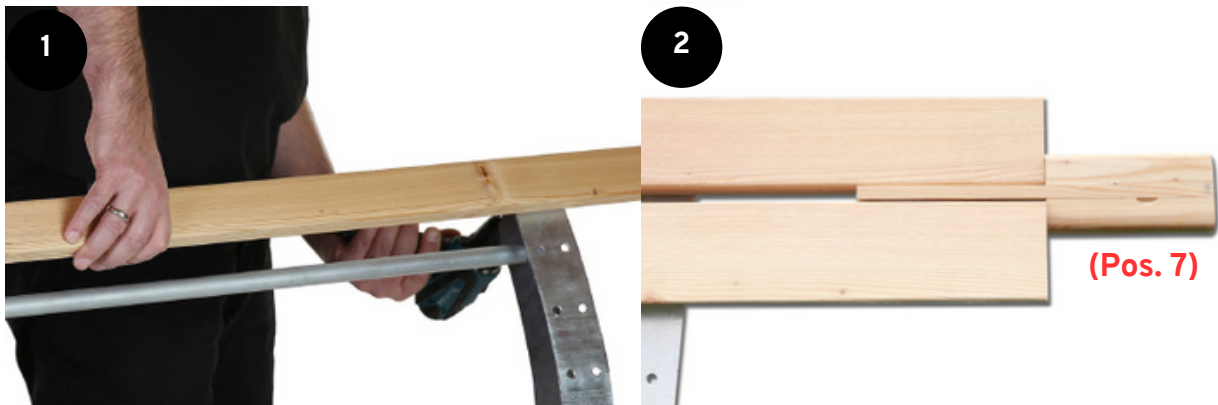
# Forst Outdoor Sofa Assembly Instructions

## 5) Assembly

### Step 3

Place the narrow piece of the assembly aids on the outside of the first slat. This results in a constant distance between the wooden slats (see Fig. 2). Fasten the remaining slats as described above.

Do not tighten the chipboard screws yet; leave some play.



### Step 4

Tilt the outdoor sofa onto its back so it is easier to align and fasten the wooden slats for the seat. Do not tighten the screws here yet either.





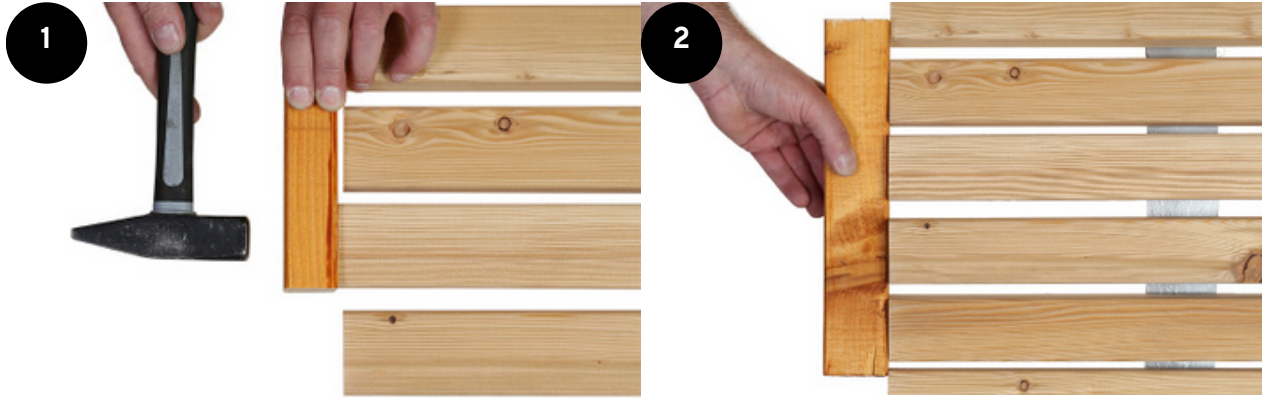


# Forst Outdoor Sofa Assembly Instructions

## 5) Montage

### Step 5

If there is a large deviation in the lateral alignment of the wooden slats, you can align them with a tapping block. Then place the outer seat back on its base and align the slats in the rear area. You can then tighten the screws.



Note: Resin pockets are cavities filled with resin in the trunks of resin-rich woods (for instance, spruce, pine, larch). If these cavities are opened when the wood is sawed or sliced, the sticky resin leaks out. You can easily wipe this off with a cloth soaked in acetone.



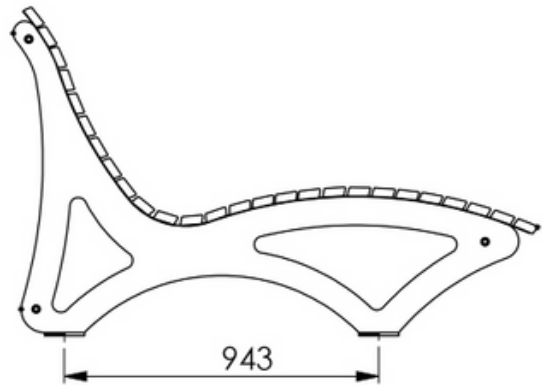
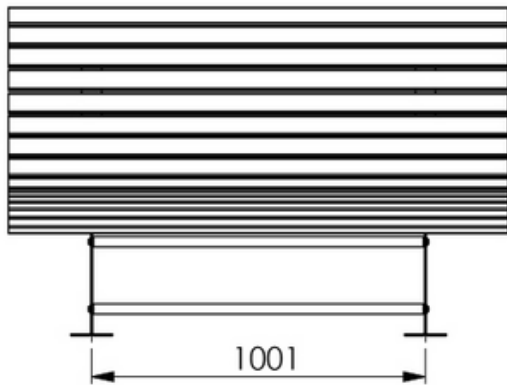


# Forst Outdoor Sofa Assembly Instructions

## 6) Dimensions for the foundation

The outdoor sofa can easily be assembled without a foundation. However, a foundation is useful for additional stability or as protection against theft in public places.

Here you will find the dimensions for our Forst Classic and Forst Premium outdoor sofa so that you can pour the right foundation:



Enjoy your new outdoor sofa!

Your Scalant team

**SCALANT is a brand of**  
**Daniel Gruppe GmbH**  
Daimlerstraße 17  
32312 Lübbecke  
E-mail [info\(at\)scalant.eu](mailto:info@scalant.eu)



## Remarque importante

Chère cliente, cher client,

les lattes en bois sont des produits naturels. Afin de garantir le plus haut niveau de garantie, nous excluons radicalement les défauts comme p. ex. des grandes fentes et les éclats. Pour ce faire, nous appliquons les normes en vigueur.

Les petites fissures, les éclats de nœuds et les poches de résine sont des caractéristiques naturelles de la croissance et ne constituent expressément pas un défaut dans la mesure où ils n'entravent pas le montage. Avant de visser, vérifiez quel est le meilleur côté pour la vue et quel est le meilleur côté pour le montage.

Toutefois, si nous avons omis des erreurs, envoyez-nous un e-mail avec des photos à l'adresse suivante [info@scalant.fr](mailto:info@scalant.fr). Nous ferons alors naturellement un échange immédiat et gratuit.

Veillez également tenir compte de nos remarques concernant la protection du bois sur la page suivante.

Nous souhaitons que votre canapé forestier vous procure tout le plaisir possible.

Votre équipe de Scalant



## Protection des lattes de bois

### **Mélèze**

En soi, le mélèze ne nécessite aucune protection. Il est très résistant aux intempéries et aux nuisibles tels que les insectes et les champignons.

#### Mélèze naturel

Notre bois de mélèze est résistant aux intempéries et durable même sans traitement. Indépendamment de ceci, il se produit une patine gris-argenté sur le bois. Ce grisonnement est un processus naturel par lequel le bois résistant aux intempéries se protège de manière autonome contre les rayons UV destructeurs.

Pour éviter cela, on peut soit utiliser des produits préventifs des intempéries, soit empêcher l'altération et la formation par des peintures anti-UV. En ce qui concerne les produits chimiques préventifs des intempéries, il convient toutefois de toujours prendre en compte les effets négatifs sur l'environnement. Il vaut mieux utiliser certains produits à l'huile.

#### Agents de protection possibles

- Vernis
- Lasures, lasures d'imprégnation (meilleure alternative, car ouvertes à la diffusion)
- Huile (avec effet de protection contre les intempéries, avec pigmentation)








### **Pin thermique**

Grâce au traitement thermique des lattes de bois, une lasure n'est pas forcément nécessaire. Si vous souhaitez néanmoins traiter les lattes, adressez-vous à un magasin spécialisé afin de trouver un produit de protection adapté à votre canapé forestier.



# Notice de montage du canapé forestier Forst

## 3) Nomenclature du canapé forestier Forst

#	Désignation	Info Technique	Nombre	Figure
1.	Partie latérale		2	
2.	Latte de bois		26	
3.	Barres transversales		3	
4.	Vis à tête hexagonale zinguée à chaud	M8x20 mm	6	
5.	Rondelle zinguée à chaud	Ø8x24 mm	6	
6.	Vis pour panneaux d'aggloméré en inox	4,5x25 mm	104	
7.	Aide au montage		2	

## 4) Outils nécessaires

- Visseuse sans fil avec douille Torx T20
- Tournevis (Torx 20)
- Mètre ruban/Mètre pliant
- Marteau
- Coin
- Clé de serrage de 13 mm
- Foret Ø 1,5 mm

Le matériel de fixation pour l'installation du canapé forestier sur le sol n'est pas fourni.

À intervalles réguliers, veuillez vérifier tous les vissages du canapé forestier.

**Nous refusons toute mise en cause de notre responsabilité en cas de dommages causés par un montage non conforme.**

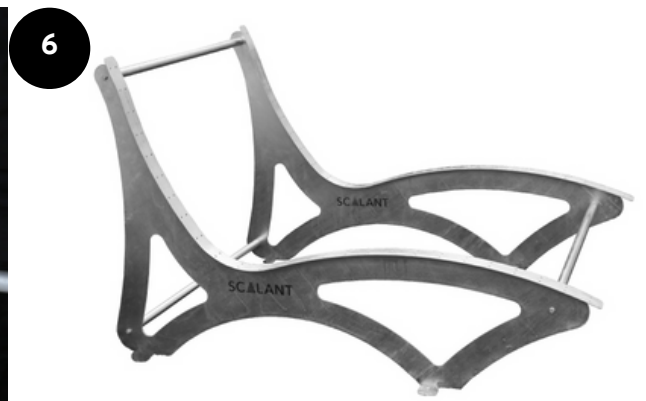
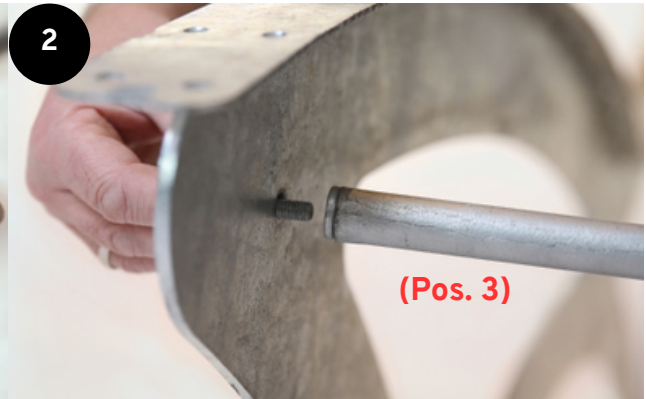


# Notice de montage du canapé forestier Forst

## 5) Montage

### Étape 1

Les deux parties latérales (Pos. 1) doivent être vissés avec les barres transversales (Pos. 3). Pour ce faire, il faut utiliser la vis à tête hexagonale (Pos. 4) et la rondelle (Pos.5). Serrez les vis préalablement à la force de la main.





# Notice de montage du canapé forestier Forst

## 5) Montage

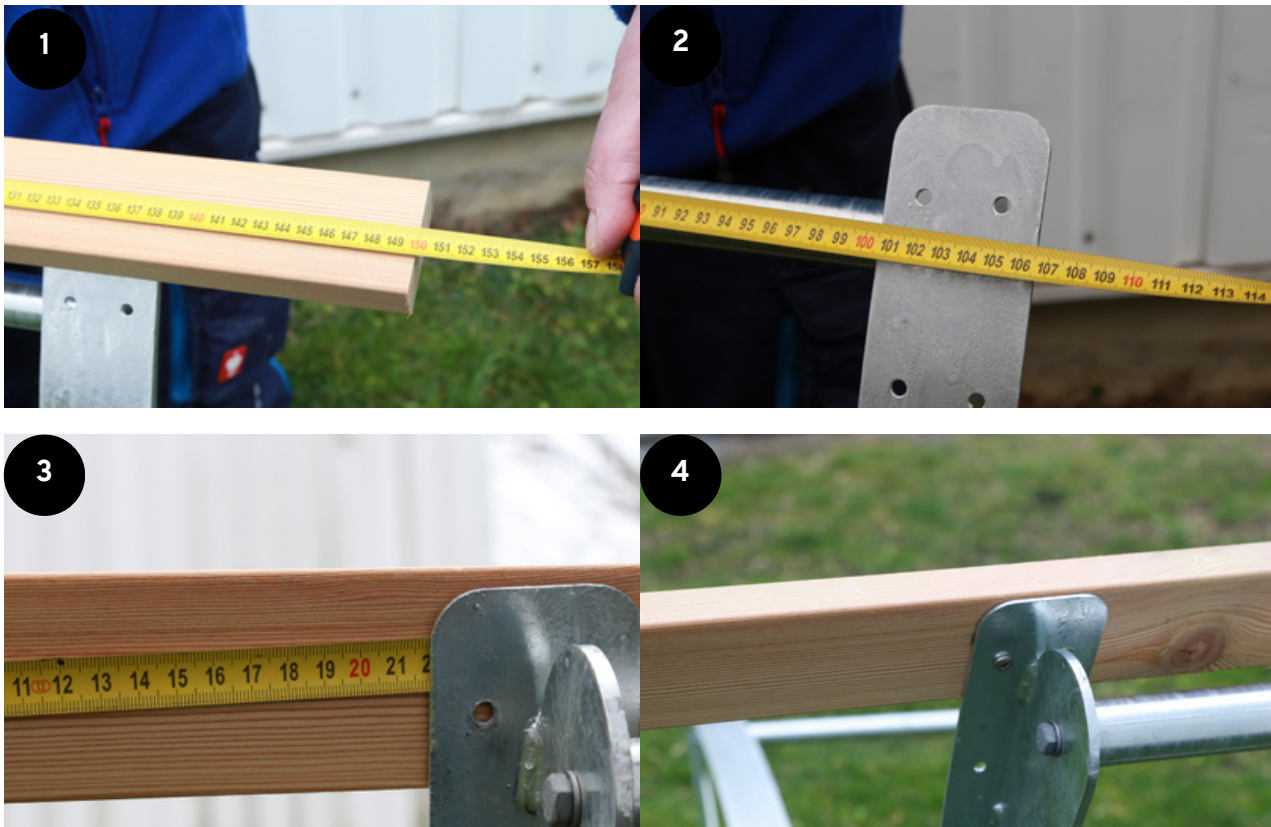
### Étape 2

Maintenant, il faut calculer la position exacte de la première latte de bois (partie avant).

#### Formule :

Longueur totale de la latte de bois - la longueur extérieure du châssis =  
débordement du bois Débordement total du bois Total : 2 = débordement du  
bois de chaque côté

Positionner la première latte à fleur avec le bord supérieur du châssis.  
Percer avec une mèche de Ø1,5 mm et visser la latte avec les vis en inox  
pour panneaux d'aggloméré 4,5x25 mm.



Le bois est un produit naturel. Il pourrait y avoir des nœuds ou des poches de résine dans le bois. Veuillez vérifier l'aspect des lattes de bois et placez le côté avec la galle de résine vers le bas s'il y en a.



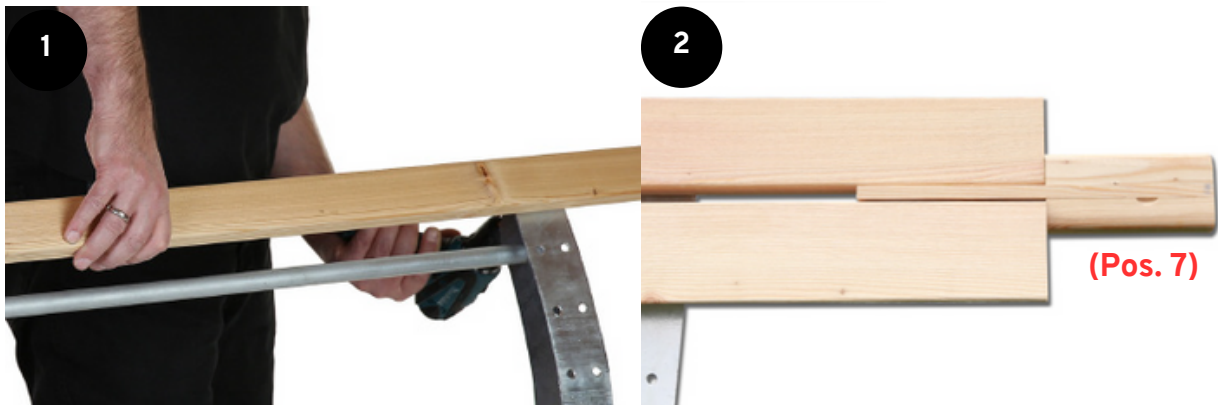
# Notice de montage du canapé forestier Forst

## 5) Montage

### Étape 3

Placer la partie étroite des aides de montage à l'extérieur de la première latte. Il en résulte un espacement constant entre les lattes de bois (voir fig. 2). Fixer les autres lattes comme décrit ci-dessus.

Ne pas visser encore les vis à aggloméré, mais laisser encore un peu de jeu.



### Étape 4

Incliner l'assise en arrière afin de pouvoir aligner et visser plus facilement les lattes de bois pour l'assise. Ici aussi, ne pas encore serrer les vis.





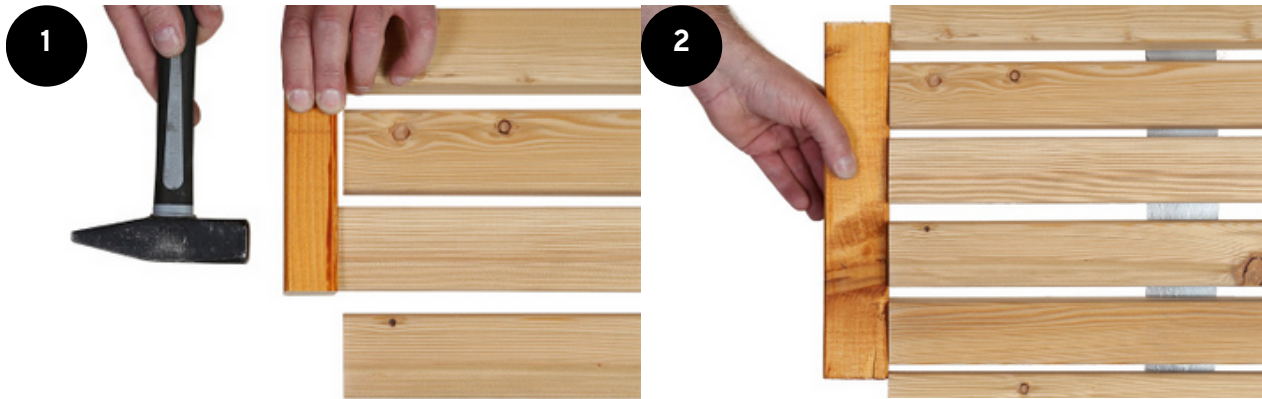


# Notice de montage du canapé forestier Forst

## 5) Montage

### Étape 5

Si l'alignement latéral des lattes de bois est très différent, il faut alors les aligner en conséquence à l'aide d'un coin en bois. Ensuite, remettre l'assise sur pied et aligner l'alignement des bois au niveau du dos. Enfin, vous pouvez serrer définitivement les vis.



Remarque : Les poches de résine sont des cavités remplies de résine dans les troncs d'arbres d'essences riches en résine (p. ex. épicéa, pin, mélèze). Si ces cavités sont ouvertes lors du travail du bois par sciage ou rabotage, la résine collante s'y écoule. On peut l'essuyer sans problème avec un chiffon imbibé d'acétone.



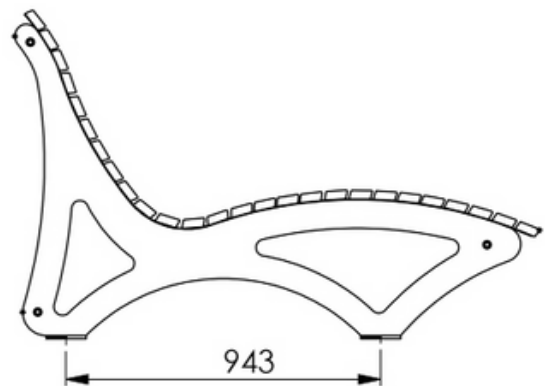
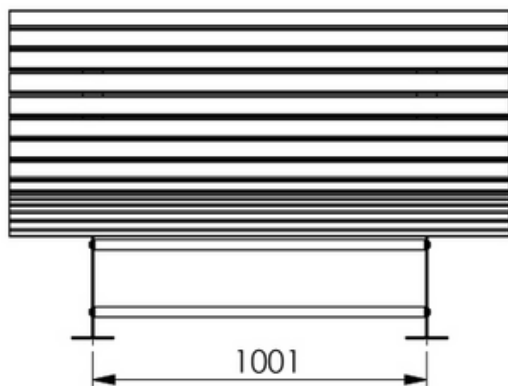


# Notice de montage du canapé forestier Forst

## 6) Dimension pour les fondations

Le canapé forestier s'installe sans problème sans fondations. Des fondations peuvent néanmoins s'avérer utile pour une stabilité supplémentaire ou comme protection contre le vol dans les lieux publics.

Vous trouverez ici les dimensions de nos canapés forestiers Forst Classic et Forst Premium, afin de couler les fondations adéquates :



Nous souhaitons que votre canapé forestier vous donne tout le plaisir que vous souhaitez !

Votre équipe de SCALANT

**SCALANT une marque de la société**

**Daniel Gruppe GmbH**

Daimlerstraße 17

D-32312 Lübbecke

Téléphone +33 644 68 71 11

E-mail [info\(at\)scalant.fr](mailto:info(at)scalant.fr)



## Nota importante

Querido/a cliente:

Los listones de madera son un producto natural. Para garantizar la mayor calidad posible, eliminamos sistemáticamente los defectos de forma, tales como grandes grietas y desconchados. Para ello, cumplimos las normas vigentes.

Las pequeñas grietas, roturas de nudos y bolsas de resina son características naturales de crecimiento y no constituyen expresamente un defecto, siempre que no perjudiquen al montaje. Antes de atornillar, compruebe qué lado es mejor utilizar como lado visible y cuál como lado de montaje.

Si hemos pasado por alto algún error, envíenos un correo electrónico con fotos a [info@scalant.eu](mailto:info@scalant.eu). Sustituiremos el producto de inmediato y, por supuesto, sin coste alguno.

Tenga también en cuenta nuestras indicaciones para la protección de la madera en la página siguiente.

Le deseamos que disfrute de su nuevo sofá forestal.

Su equipo de Scalant



## Protección de los listones de madera

### **Alerce**

La madera de alerce de alta calidad no requiere de ninguna protección en sí misma. Es resistente a las influencias climáticas y a las plagas, tales como insectos y hongos.

#### Alerce dejado en la naturaleza

Nuestra madera de alerce también es resistente a las influencias climáticas y puede disfrutar de una larga vida sin tratamiento. Independientemente de ello, se forma una pátina de color gris plateado sobre la madera. Esta agrisamiento es un proceso natural por el que una madera resistente al clima se protege por sí sola de la destructiva radiación ultravioleta.

Para evitarlo, se pueden utilizar agentes de envejecimiento previo o impedir el envejecimiento y la formación mediante pinturas inhibidoras de los rayos ultravioleta. En caso de utilizar agentes químicos de envejecimiento precio, siempre deben tenerse en cuenta los efectos nocivos para el medio ambiente. Lo mejor son determinados decapantes al aceite.

#### Posibles agentes protectores

- Barnices
- Esmaltes, esmaltes de impregnación (la mejor alternativa, ya que se pueden difundir)
- Aceite (con efecto de protección climática, con pigmentación)








### **Pino térmico**

Mediante el tratamiento térmico de los listones de madera, el esmaltado ya no es absolutamente necesario. No obstante, si desea tratar los listones, consulte con una tienda especializada para encontrar un agente protector adecuado para su sofá forestal.



# Instrucciones de montaje - sofá forestal Forst

## 3) Lista de piezas para el sofá forestal Forst

#	Denominación	Inform. técnica	Cantidad	Figura
1.	Pieza lateral		2	
2.	Listón de madera		26	
3.	Travesaño		3	
4.	Tornillo hexagonal FVZ	M8x20 mm	6	
5.	Arandela FVZ	Ø8x24 mm	6	
6.	Tornillos para aglomerados A2	4,5x25 mm	104	
7.	Asistente de montaje		2	

## 4) Accesorios necesarios

- Atornillador de batería con punta Torx T20
- Destornillador (Torx 20)
- Cinta métrica/metro plegable Martillo
- Cuadradillo
- Llave de tornillo SW 13 mm
- Broca Ø 1,5 mm

El material de fijación para atornillar el sofá forestal al suelo no está incluido.

Compruebe periódicamente todas las uniones atornilladas del sofá forestal.

**No se acepta ninguna responsabilidad por daños causados por una instalación incorrecta.**

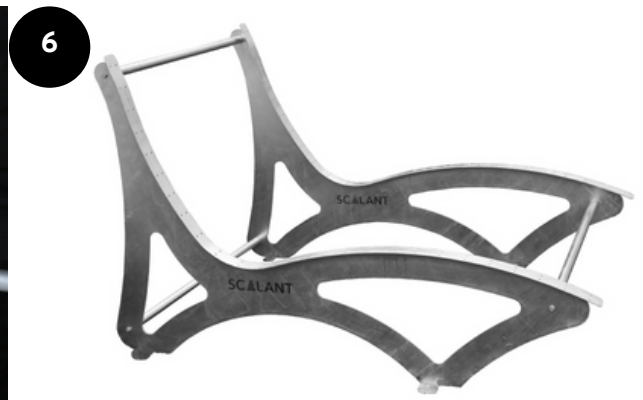
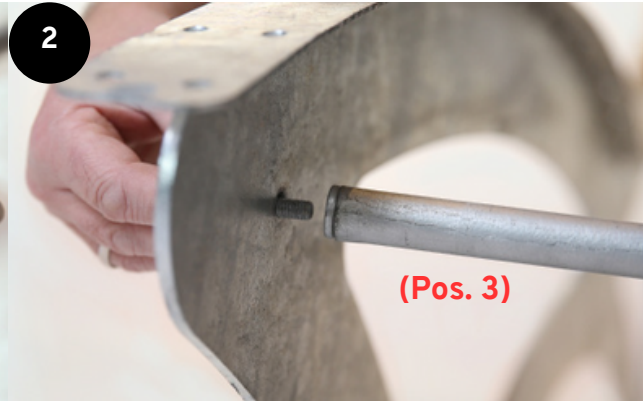


# Instrucciones de montaje - sofá forestal Forst

## 5) Montaje

### Paso 1

Atornillar ambas piezas laterales (pos. 1) al travesaño (pos. 3). Utilice para ello el tornillo de cabeza hexagonal (pos. 4) y la arandela (pos. 5). De momento, apriete los tornillos sólo con la mano.





# Instrucciones de montaje - sofá forestal Forst

## 5) Montaje

### Paso 2

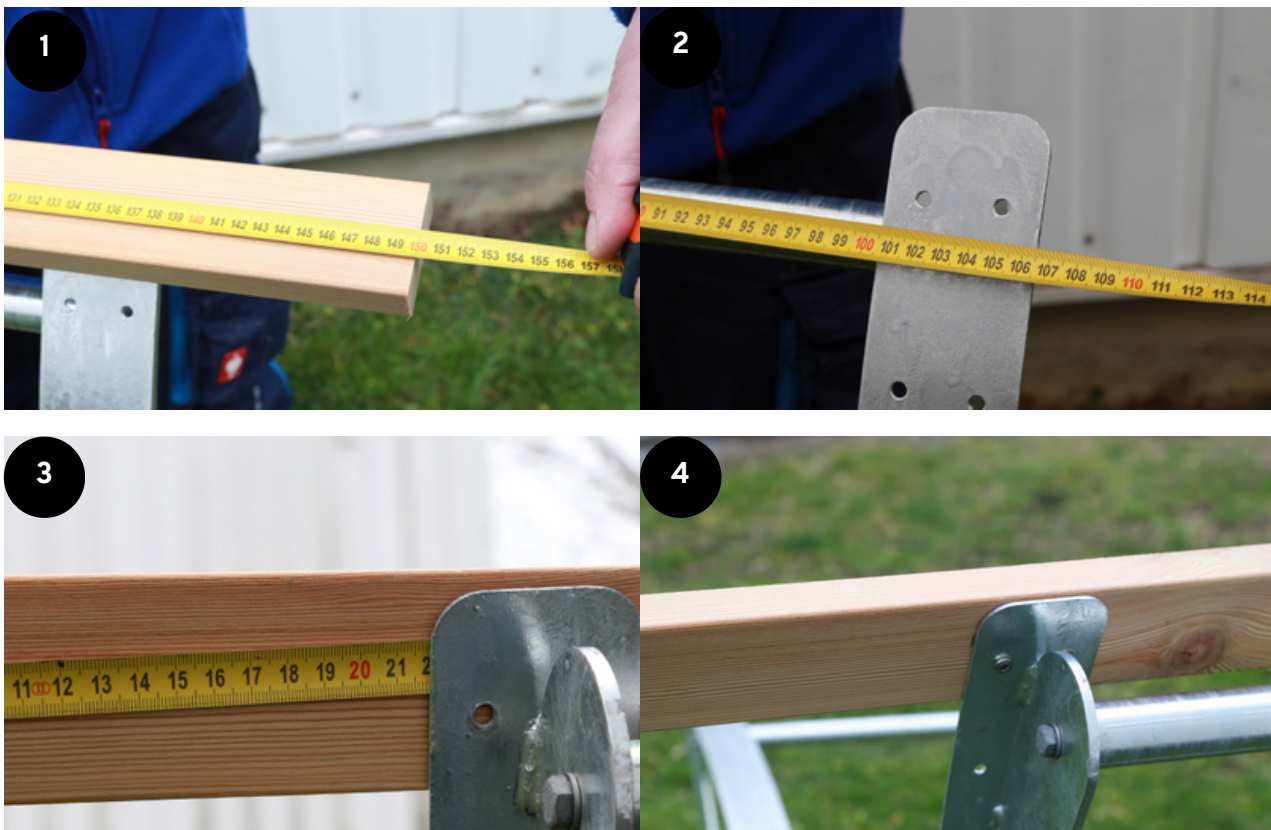
A continuación, hay que calcular la posición exacta del primer listón de madera (cabecero).

#### Fórmula:

Longitud total del listón - longitud exterior del bastidor = saliente de madera total  
Saliente de madera total : 2 = saliente de madera en cada lado

Posicione el primer listón al ras con el borde superior del bastidor.

Haga un taladro previo con una broca de Ø 1,5 mm y atornille el listón con los tornillos para aglomerados A2 4,5x25 mm.



La madera es un producto natural. Es posible que tenga ramas o bolsas de resina. Compruebe visualmente los listones de madera y coloque el lado con la bolsa de resina hacia abajo, en caso de que haya alguna.



# Instrucciones de montaje - sofá forestal Forst

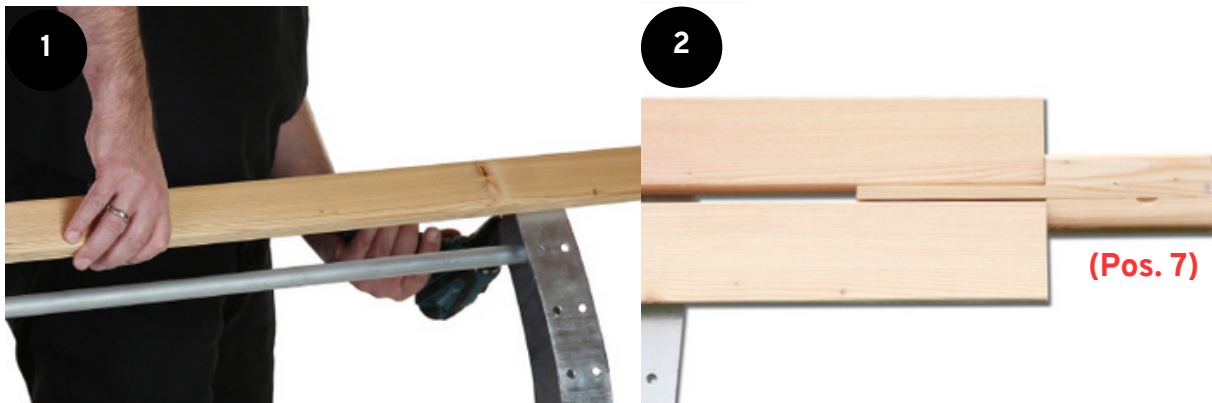
## 5) Montaje

### Paso 3

Coloque la pieza estrecha de los asistentes de montaje en la parte exterior del primer listón. De este modo se consigue una distancia constante entre los listones de madera (véase la fig. 2).

Fije los listones restantes como se ha descrito anteriormente.

No apriete aún los tornillos de aglomerado, deje un poco de holgura.



### Paso 4

Coloque el sofá sobre su respaldo para que pueda alinear y atornillar más fácilmente los listones de madera del asiento. De nuevo, no apriete aún los tornillos.





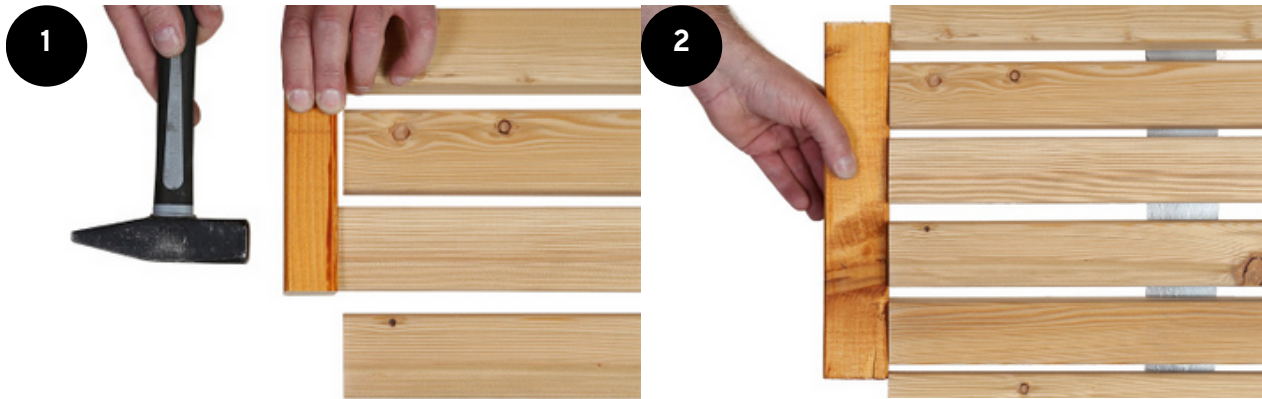


# Instrucciones de montaje - sofá forestal Forst

## 5) Montaje

### Paso 5

Si la alineación lateral de los listones de madera se desvía mucho, puede alinearlos bien utilizando un cuadradillo. A continuación, vuelva a colocar el sofá sobre sus patas y alinee los listones de madera en la zona del respaldo. A continuación, puede apretar los tornillos.



Nota: Las bolsas de resina son cavidades llenas de resina en los troncos de árboles de especies con maderas ricas en resina (por ejemplo, abeto, pino, alerce). Si estas cavidades se abren durante el procesamiento de la madera mediante aserrado o cepillado, la resina pegajosa se escapa. Se puede limpiar fácilmente con un paño empapado en acetona.



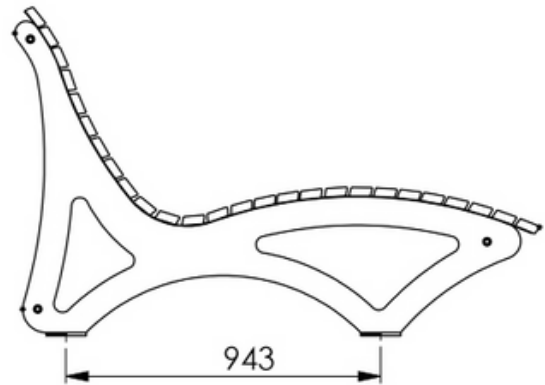
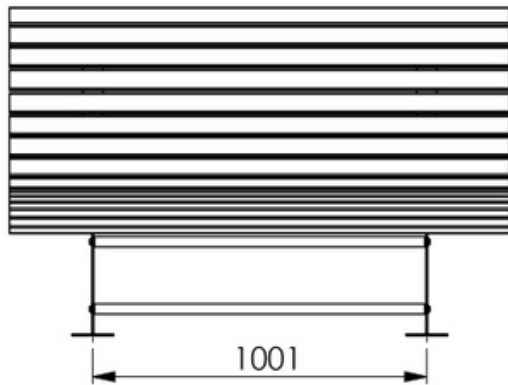


# Instrucciones de montaje - sofá forestal Forst

## 6) Dimensiones de los cimientos

El sofá forestal puede montarse sin problemas sobre una base sin cimientos. Para conseguir una estabilidad adicional o para evitar robos en lugares públicos, puede ser conveniente instalar unos cimientos.

Estas son las medidas de nuestros sofás forestales Forst Classic y Forst Premium para que pueda instalar los cimientos adecuados:



¡Que disfrute de su sofá forestal!

Su equipo de SCALANT

**SCALANT es una marca de  
Daniel Gruppe GmbH**

Daimlerstraße 17

32312 Lübbecke (Alemania)

Correo-e [info\(at\)scalant.eu](mailto:info(at)scalant.eu)